

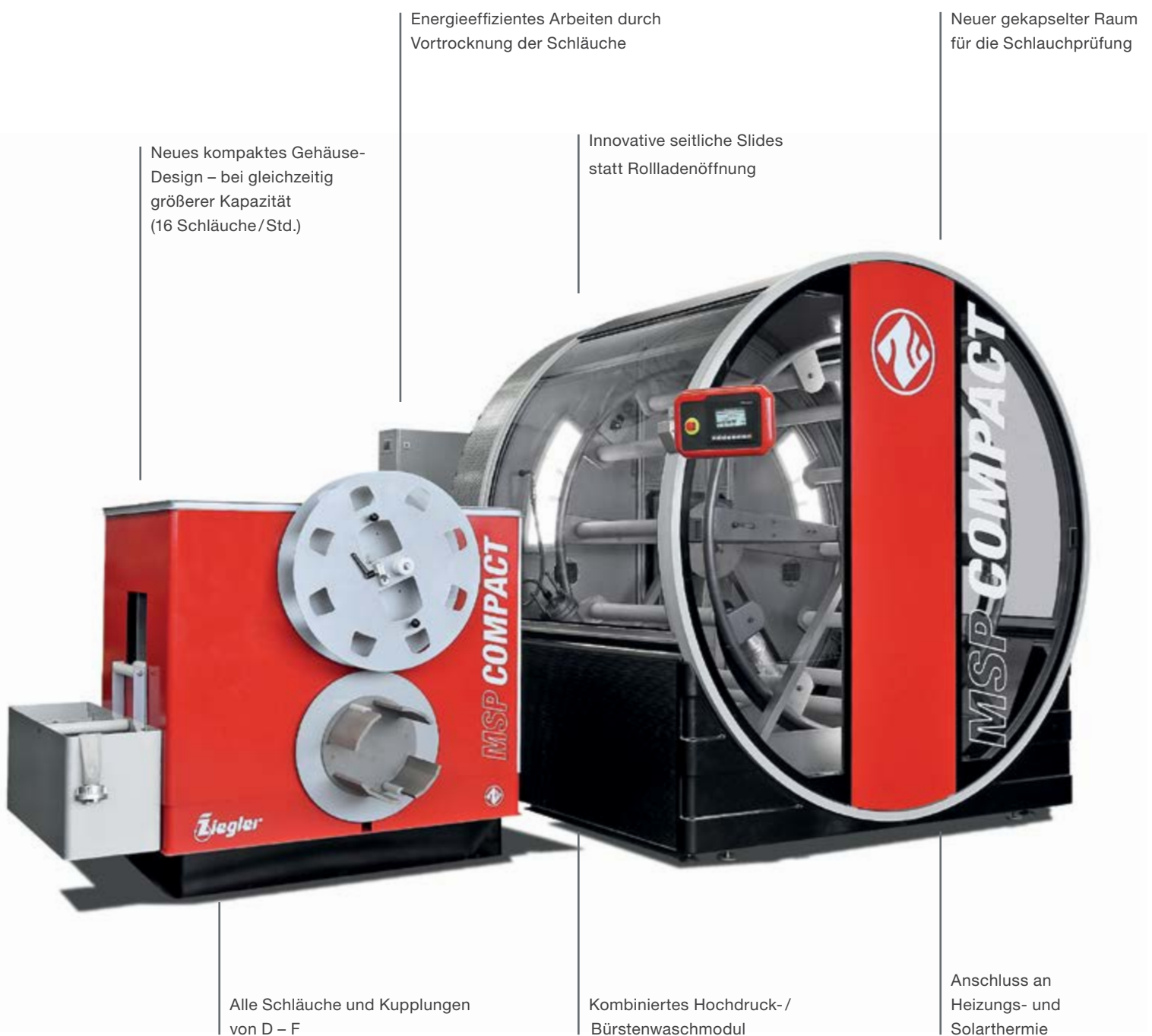
## ■ DIE PERFEKTE VERBINDUNG VON TRADITION UND INNOVATION

Unsere Wurzeln liegen im Jahr 1891, als Albert Ziegler mit der serienmäßigen Produktion von Feuerwehrschläuchen den Grundstein für die Marke ZIEGLER legte. Bis heute sind wir unserem Ursprung und unserer Leidenschaft treu geblieben. An zwei Standorten in Deutschland produzieren wir Qualitätsschläuche, Zubehör sowie Schlauchpflege- und Schlauchtrocknungseinrichtungen.



Die erste elektrische Schlauchpflege wurde 1930 vorgestellt. Seither kamen von ZIEGLER auch auf diesem Gebiet stetig technische Neuerungen, die den Feuerwehren die wichtige Vor- und Nachbereitung von Einsätzen immer leichter gemacht haben.

Mit der neuen Modularen Schlauchpflege-Anlage MSP COMPACT bieten wir jetzt ein System, das noch kompakter, leistungsfähiger und effizienter ist. Darüber hinaus bietet es dem Bediener perfekte Ergonomie – und damit höchste Arbeitssicherheit.





## GUTE GRÜNDE, DIE FÜR DIE MSP COMPACT SPRECHEN:



- Kompakte Maße und große Leistung (16 Schläuche/Std.)
- Für alle gängigen Schlauchgrößen (D – F), Schlaucharten und Kupplungsarten geeignet
- Waschen, Prüfen, Innenreinigen, Trocknen und Wickeln (einfach / doppelt) der Schläuche in einem Arbeitsgang
- Höchste Effizienz und perfekte Ergonomie
- Kundenspezifische Ausführung
- Einbindung alternativer Energien



Albert Ziegler GmbH, Memminger Straße 28, 89537 Giengen/Brenz  
E-Mail [ziegler@ziegler.de](mailto:ziegler@ziegler.de), Telefon 07322 951-0, Fax 07322 951-211  
[www.ziegler.de](http://www.ziegler.de)



## **VOLLES PROGRAMM AUF KLEINSTEM RAUM.**

Modulare Schlauchpflege-Anlage MSP COMPACT

# EINFACH, SAUBER UND SCHNELL WIEDER EINSATZBEREIT.

Mit der neuen MSP COMPACT brauchen Sie für die komplette Schlauchpflege nicht mehr als 12 m<sup>2</sup>! Doch Sie sparen nicht nur Platz und die Kosten für einen Schlauchturm, sondern auch Zeit. In der Anlage wird der Schlauch automatisch innen und außen gewaschen, geprüft und getrocknet.

Es besteht eine zusätzliche Spül- und Desinfektionsmöglichkeit für das Schlauchinnere der behandelten Schläuche. Außerdem können die Schläuche auf Wunsch einfach oder doppelt gerollt werden.

Die in der Folge beschriebenen Arbeitsabläufe verdeutlichen das Einfache und mit geringem Arbeitsaufwand verbundene Handling der Anlage.

## ■ VORBEREITUNG



Die gebrauchten und verschmutzten Schläuche werden in einem speziellen Behälter eingeweicht.



Zur Innentrocknung und Reinigung der Schläuche wird die Maschine mit einem Reinigungsmolch bestückt.



Alle Arbeitsgänge der Maschine werden über das Bedientableau eingeleitet.



Ein Fangadapter wird mit Hilfe eines Kupplungsschlüssels an den zu waschenden Schlauch angegekuppelt und zieht diesen in das Waschmodul der Anlage.

## AUSSENREINIGUNG – PRÜFUNG – AUSSENTROCKNUNG



Start des Waschvorganges: Der Schlauch wird automatisch unter Bürsten und Hochdruck gereinigt. Dieser Arbeitsgang ist mit blauem LED-Licht hinterlegt.



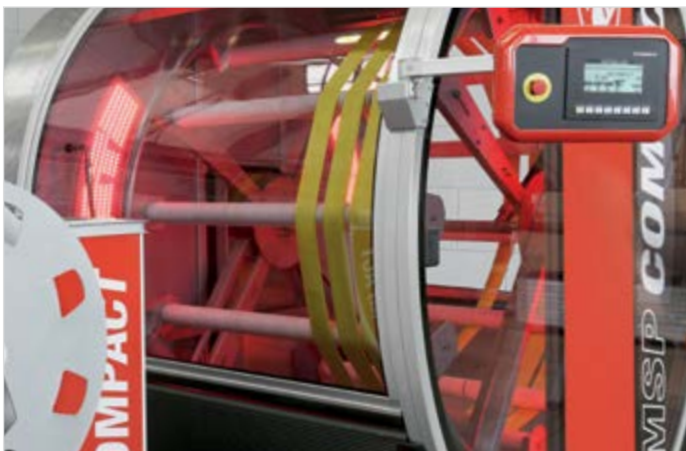
Parallel zum Waschprozess wird der gewaschene Schlauch mit Luft vorgetrocknet, indem die Feuchtigkeit vom Schlauch abgeblasen wird.



Um den Prüf- und Trocknungsprozess vorzubereiten, wird der Schlauch an die Ladestation angekuppelt.



Vor dem Start des Prüfvorganges ist der Schlauch auf der Prüftrommel aufgewickelt.



Mit dem Start des Arbeitsganges „Prüfen“ – erkennbar am hinterlegten roten LED-Licht – füllt sich der Schlauch mit Wasser. Die spiralförmige Wicklung ermöglicht eine Sichtprüfung. Mit dem Prüfvorgang beginnt bereits das Trocknen.



Um den Schlauch zu trocknen, wird er permanent mit warmem Wasser durchströmt. Durch die im Wasser gespeicherte Energie verdampft die Feuchtigkeit an der Schlauchoberfläche. Während des Trocknungsvorganges leuchtet grünes LED-Licht.

## ■ INNENREINUNG – INNENTROCKNUNG – AUFWICKLUNG



Nach dem Abschluss des Außentrocknungs-Verfahrens beginnt die Innenreinigung und -trocknung mit dem Reinigungsmolch. Das Licht wechselt auf Gelbgrün.



Am Bedientableau erfolgt die Auswahl des Modus für das einfache oder doppelte Wickeln des fertigen Schlauches.



Zur Vorbereitung der Schlauchaufwicklung wird der Schlauch in den Wickler eingehängt und die Wicklerscheibe zur Sicherung aufgesetzt.



Im Anschluss erfolgt die vollautomatische Aufwicklung wie gewünscht.



Der gerollte Schlauch: schnell gereinigt, geprüft, sauber, trocken und einsatzbereit bzw. lagerfähig.

## ■ QUALITÄT – MADE BY ZIEGLER

Der Name ZIEGLER verpflichtet – gestern, heute, morgen.

Dieses Bewusstsein ist Garant dafür, dass unsere Fahrzeuge und Komponenten mit größter Sorgfalt, handwerklichem Können und einer ausgeprägten Leidenschaft für Qualität konzipiert, konstruiert und produziert werden.

Der tägliche Dialog mit unseren Kunden ist die Basis für Norm- und Sonderfahrzeuge, die sich weltweit im Einsatz bewähren – und dabei umfassende Sicherheit geben.

Fahrzeuge und Komponenten „Made by ZIEGLER“ halten, was wir unseren Kunden versprechen: Sie sind in bester Qualität für ein langes Feuerwehrleben gefertigt. Darauf haben Sie unser Wort!

